

Jch hab verschinen Freitag [den 10. März] mich bey Herren Burgermeister [von Zürich?, Johann Heinrich W a s e r] beclagt und umb ein befelch schreyben angehalten, welcher mir alle hilff anerpotten, bin gesinnet mit eignen Leuffers Potten solches hinaus zue schikken, seine Leuth haben dem Potten nur kurtzen bescheidt geben, wan er ab der Landtvogtey [Rheintal] kombt wers nit ein pfennig zue hoffen, wurde mir ergehen wie Herrn Gross Schwähern seelig mit seinem Vatter ergangen auf der Landtvogtey Baden.

Hiebey hat der Herr Vatter das gelt von Rötelen [=Herrschaft Röteln?] 4 gl. 20 ss und 1 gl. 20 ss noch von weltschanen als 6 gl. zue empfangen.

Für das A u r e l i a tragen wir khein sorg, wussen wol dass Jhme alles guets geschikht.

Der Frauw Muotter [Euphemia H o n e g g e r] wunschen wier bessernng, welche der liebe Gott verlichen wölle ...

Vorgestern hab Jch ... [denen] von Kayserstuel [die Schuld] bezalt. Jetzo kombt ein Pott von Schaffausen der wil sich mit kheinen gueten worthen mehr abtätigen lassen, last mier vor gricht pieten, gelt hab Jch keins, muessen lassen walten, was übergehet".

---

Original, mit Siegel - AH 83, 84

48

1635 Mai 17., Paris

A

SCHREIBEN VON [BARTHELEMY] ROLLAND AN [ALT] AMMANN [UND DERZEITIGEN STADT- UND AMTSRAT BEAT II.] ZURLAUBEN, "CAPP.<sup>NE</sup> D'UNE COMPAGNIE AU REG.<sup>NT</sup> DES GARDES SUISSSES DU ROY [LUDWIG XIII.]", ZUG

---

"A ce que Je voys nous n'aurons pas l'honneur de vous voyr si tost que Je me le promettoys, M. l'Amb.<sup>r</sup> [Blaise M é l i a n d] me tesmoignant que vous luy estes trop necess.<sup>re</sup> po.<sup>r</sup> vous laisser partir. M. Vostre frere [Gardelt. H e i n r i c h I. Zurlauben] n'en est pas trop content, et semble estre dans l'jmpatience de sçavoir vostre resolution touchant l'ouverture que vous luy avez cy devant faicte [- Heinrich I. verlangte von seinem Bruder Beat II., dass er ihm die Gardekompagnie zu Eigentum übergebe, was freilich erst 1636 Wirklichkeit werden sollte -], Jl vous envoie ce Messenger expréz po.<sup>r</sup> cela a ce qu'il me mande, si vous estes en cette vollunté le temps est asséz favorable veu la disposition ou Jl a trouvé sa ma.<sup>té</sup> po.<sup>r</sup> ce regard. Vostre Com-

pagnie est a Abbeville comme Je vous ay Ja mandé, ville fort muguetté & regardé des ennemis [Spanien gemeint], Comme Je vous escrivoys la presente l'on m'a asseuré que la guerre estoit declaréé entre les deux Couronnes [Frankreich und Spanien gemeint] quj nous faict craindre qu'elle ne dure plus long temps qu'il ne seroit de besoing Dieu y pourvoira s'il luy plaict.

Le Deputé de Marennes [- die Stadt Marennes hatte an die Hinterlassenschaft von Gardehptm. Fr. a n. z. Zurlauben sel. noch Geldforderungen zu stellen -]<sup>1</sup> quj a eu cy devant procéz avec M. Vostre frere [Heinrich I.] po.<sup>r</sup> les debtes de feu M.<sup>r</sup> françois estant de retour en cette ville depuis quelques Jo.<sup>rs</sup> vouloyt faire partir un homme expréz en voz quartiers avec lettres de faveur a M. l'Amb.<sup>r</sup> po.<sup>r</sup> aller demander Justice a voz seig.<sup>rs</sup> & superieurs [Ammann und Rat von Stadt und Amt Zug] touchant ladicte debte, de quoy ayant esté adverty, Je l'ay prié de convertir le voyage dudict Messager en une lettre, ce qu'il m'a accordé avec peine, Et ne l'eüst faict si je Ne luy eusses faict esperer que vous luy en feriez avoyr raison, on luy a aussy conseillé d'en escrire a M. l'Amb.<sup>r</sup>, Et m'ayant apporté sa lettre par ordre de M. le president [der Chambre des Comptes] son frere J'ay estimé vous la debuoyr envoyer plus tost qu'audict S.<sup>r</sup> Nous n'eusmes beaucoup de peine a faire descharger vostre-dict s.<sup>r</sup> frere de ce procéz attendu qu'il n'estoyt que lieutenant, Mais Jl est a craindre que vous le puissiéz faire si facilement, Je ne me fusses Jamais persuadé qu'ilz eussent encores voullu remuer cett'affaire, Mais oultre que tant qu'ilz auront les recepuéz de vostre-dict feu s.<sup>r</sup> frere Jlz la remueront tousio.<sup>rs</sup> se voyant soubz la protection & gouvernement de M. le Card.<sup>al</sup> [Armand-Jean du Plessis, Duc de R i c h e l i e u] cela les rend plus hardis & Insolens po.<sup>r</sup> le credit faveur & support qu'ilz en esperent C'est pourquoy si vous pouvez retirer lesdicts recepuéz vous ne feréz pas peu po.<sup>r</sup> vostre honneur, les Voyans resollûs d'envoyer a voz seig.<sup>rs</sup> & superieurs et a M.<sup>r</sup> l'Amb.<sup>r</sup> homme expréz avec lettres de recommandation dudict seig.<sup>r</sup> Card.<sup>al</sup> po.<sup>r</sup> leur faire rendre Justice. ce deputé m'a dict qu'il quittera les Interests et les despens qu'ilz ont faictz qu'il dict montee presque a aultant que le Capital, pardonnéz moy si Je vous entretiens de cette meschante affaire Mais J'ay creu estant ce que Je vous suis que Je deboys prevenir l'attaque que l'on allyot donner a vostre reputation et les grandz frais qu'il vous faudroit tost ou tard payer. D'autres nouvelles n'en attendréz point de moy puis qu'elles ne nous viennent que de voz frontieres [- damals fühlte sich u. a. das Bistum Basel durch Frankreich in seinen Grenzen bedroht -]<sup>2</sup>.

---

Original - AH 83, 85-86 - Blatt 86<sup>r</sup> leer

49

1646 September 12., Solothurn

A

SCHREIBEN VOM KAPUZINERPATER LUKAS [SEILER] AN [ALT] AMMANN [UND  
DERZEITIGEN STADT- UND AMTSRAT] BEAT II. ZURLAUBEN, ZUG

H. Franciscana 11 Heft 1 Nr. 66

---

*"Si scribo, modestiae est, si taceo modestiae est, nam eam mihi mentem sive instillavit natura, sive impressit disciplina; ut quicquid non exigo ad naturae meae modestiam, tanquam normam, planè putem vel importunam esse impudentiam vel impudentem importunitatem. Quare si hactenus literis quasi syngrapha, mentem meam plenam officii non fuero testatus, non fuit negligentiae fuit moderatae prudentiae, quae nec solet esse viris magnis molesta, nec in nullis angustijs vult esse importuna cum Helvetia nihil habeat prudentius, nihil melius sua Magnificentia; spero fore, ut meae modestiae silentium et nutus sic ei loquantur, ut exorent quae peto; sic exorent, ut beent, qui peto. Quid? Honestum pium atque diligentem Adolescentem Jo[annem] Hen[ricum] S e i l e r, cum miseris aegestatis atque orbitatis nominibus offero, qui Paedagogum agit, et fungitur officio optimi Adolescentis Joannis Bernardi D o r e r [von Baden], ut autem à Reverendo Domino Guilhelmo S t a p f f e r [gebürtig von Bremgarten] Solodorensi Canonico [am St. Ursenstift] intelligi Magnificum Dominum huc fortè ad illum suum Charissimum Filium [- in Frage wäre K o n r a d IV. Zurlauben gekommen; doch studierte dieser unseres Wissens nie am Jesuitenkolleg in Solothurn -] Studiorum causa missurum est, si ita sit libenter viderem si possibile fuoret[!], ut et hic meque Nepos illi inservire possit ut se ita facilius suâ diligentia et industria à paupertate vindicaret. Verum spero literis meis perlectis causaque rectissimè propensa, halarem ad nos remissurum, nec facti paeniturum. Quoniam autem egregia quidem indole est hic Adolescens (nisi me cupiditas fallit) Hac ratione, meo quidem iudicio, gloriam ex adolescente consequetur, maximoque beneficio me efficiet, quem Domino et suae eruditionè non multa proponimus. Haec Dominum à me discere oportebat. Alia autem, quin à se ipso adiciat non dubito, hoc est ut eum cum suis benevolo animo conspiciat. Si hoc fecerit, pro ijs quae tribuit, non mi-*